N° 3522.

AUTRICHE ET ÉGYPTE

Echange de notes comportant un arrangement relatif à la notification réciproque des décès des ressortissants de l'un des deux États survenus sur le territoire de l'autre. Le Caire, le 2 novembre 1932.

AUSTRIA AND EGYPT

Exchange of Notes constituting an Arrangement regarding the Reciprocal Notification of Deaths of Nationals of Either of the Two States occurring in the Territory of the Other. Cairo, November 2nd, 1932.
1 Traduction. — Translation.

No. 3522. — Exchange of Notes between the Austrian and Egyptian Governments constituting an arrangement regarding the reciprocal notification of deaths of nationals of either of the two states occurring in the territory of the other. Cairo, November 2nd, 1932.

French official text communicated by the Federal Minister for Foreign Affairs of Austria. The registration of this Exchange of Notes took place October 13th, 1934.

I.

Ministry of Foreign Affairs.
Office of the Minister.

No. 28,149/3 (91).

Cairo, November 2nd, 1932.

Monsieur le Ministre,

I have the honour to inform Your Excellency that the Royal Government of Egypt agrees to the following provisions:

1. In the event of the death of a national of one of the Contracting Parties on the territory of the other, the local authorities shall at once notify the nearest consular authority of the nation of the deceased.

2. The present Arrangement shall be ratified and the ratifications thereof shall be exchanged at Cairo as soon as possible.

I would ask Your Excellency to be good enough to send me a similar note, and have the honour to be, etc.

A. Jéhia,
Minister for Foreign Affairs.

His Excellency
Baron Edwin Versbach de Hadamar,
Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of Austria.

1 Traduit par le Secrétariat de la Société des Nations, à titre d'information.

2 The exchange of ratifications took place at Cairo, August 28th, 1934. Came into force August 28th, 1934.
II.

AUSTRIAN LEGATION
IN EGYPT.
No. 1210/A.

CAIRO, November 2nd, 1932.

YOUR EXCELLENCY,

With reference to Your Excellency's note dated November 2nd, 1932, No. 28,149/3 (q1), I have the honour to confirm to you that the Federal Government of the Republic of Austria agrees to the following provisions:

1. In the event of the death of a national of one of the Contracting Parties on the territory of the other, the local authorities shall at once notify the nearest consular authority of the nation of the deceased.

2. The present Arrangement shall be ratified and the ratifications thereof shall be exchanged at Cairo as soon as possible.

I have the honour to be, etc.

VERSBACK,
Austrian Minister.

His Excellency
Abdel Fattah Jéhia Pasha,
Royal Minister for Foreign Affairs,
Cairo.

____________________